

CONFIDENTIALC
O
P
Y

11 May 1956

MEMORANDUM FOR: Executive, OCR

THROUGH: CIA Librarian

SUBJECT: Consultants Bureau Program for Translation of Soviet
Scientific and Technical Periodicals

1. Consultants Bureau, New York City, has announced plans for expansion of its Russian subscription translations coverage from six to fifty-three journals (Note: some titles consist of sections of proceedings of Akademia Nauk - also, translated titles only are announced and several are not identifiable). Prices quoted for titles cover "all issues plus comprehensive cross index." Up to the present time CIA has purchased subscriptions for deposit with appropriate Divisions of OSI after indexing in the FDD Translations Index and after microfilming by OCR. The expanded coverage is to take effect with July 1956 issues of the journals involved. Infrequency of issue and lengthy transit time undoubtedly will combine in some cases to delay first issue availability until late 1956 or early 1957. The change in scale of the operation requires, we believe, that CIA review existing procedures for control of receipts and servicing of both intra- and inter-agency requests.

2. The OCR position on these matters is as follows:

- a. CIA Library purchase one complete set of the translated journals - estimated price is \$5,500.00 which expense principal users such as OSI, ORR and FDD may be asked to share if experience warrants.
- b. Translations to be recorded in the FDD "dex-file."
- c. Journals not to be microfilmed, rather deposited for loan in Library Branch Five, Barton Hall. We estimate that some 12,000 articles would require filming, per year, when full-scale translating is underway. We believe that heavy users should be authorized to place separate additional subscriptions to key journals; the occasional user should rely on the Branch Five copy which can be copied where need warrants until subscription can be justified. Requesters from other Agencies should be referred to the Consultants Bureau or to other files which presumably will be maintained in Washington, D.C.

CONFIDENTIAL

- d. CIA Library would agree to provide storage of hard-copy translation subscriptions for a reasonable period - minimum of five years - and to dispose of older material only with the consent of principal using offices.

3. It is further suggested that the Chairman of the Exploitation Subcommittee of the Advisory Committee on Foreign Language Publications consider including the Consultants Bureau announcement and this discussion on an early agenda to determine and announce a) IAC or government-wide plans for subscription and availability of the translated subscriptions; b) policy towards reproduction of this copy-right literature - particularly within CIA and c) conditions under which this Agency will provide service, internally and to other Agencies.


Deputy CIA Librarian

25X1A

C
O
P
Y